



## Sommerstory 2 – Mit dem Traktor ins Berggebiet

# Sommerliches Traktor-Trekking bis zur Gueteregg

Wenn andere bei hochsommerlichen Temperaturen lieber den Schatten suchen, setzt sich der Birmensdorfer Jörg Hofstetter hinter das grosse Lenkrad seines Traktors – siehe auch den kostenlosen Videoclip auf dem Instagram-Kanal @birmensdorfer.

Redaktion Birmensdorfer



Jörg Hofstetter mit seinem Traktor



Sonnenuntergangsfahrt mit den Traktorenfründe Säuliamt

Als Mitglied des Vereins «Traktorenfründe Säuliamt» ist Jörg Hofstetter weit über die Gemeinde Birmensdorf hinaus als leidenschaftlicher Traktorsammler und -fahrer bekannt. Seine Begeisterung für die historischen Landmaschinen lebt er regelmässig auf Ausfahrten mit Gleichgesinnten aus. «Die jüngste Tour führte von Birmensdorf bis auf die Gueteregg – eine Strecke, die nicht nur fahrerisches Können, sondern auch etwas Ausdauer verlangte», sagt er.

Zusammen mit Fahrzeugen der «Traktorenfreunde Oberamt und Schönenberg» machten sich insgesamt acht Traktoren bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen auf den Weg. Jörg Hofstetter nutzte kurzentschlossen die Gelegenheit, um auch seinen Oldtimer auszuführen.

Schon bald zeigte sich, dass die Fahrt nicht nur landschaftlich reizvoll, sondern auch schweisstreibend werden würde. Die historischen Fahrzeuge verfügen weder über Klimaanlage noch über den Komfort moderner Maschinen. Stattdessen bestimmten der markante Motorenklang, der Duft nach Öl und Diesel sowie der Fahrtwind das Erlebnis. Die sommerliche Hitze sorgte zwar für die eine oder andere Schweissperle auf der Stirn der Fahrerinnen und Fahrer, tat der guten Stimmung jedoch keinen Abbruch.

Belohnt wurden die Teilnehmer mit eindrucksvollen Ausblicken. Die Route führte durch abwechslungsreiche Landschaften, vorbei an Feldern, Wäldern und sanften Hügeln bis hinauf zur Gueteregg. Immer wieder boten sich Gelegenheiten für kurze

Zwischenhalte, Fachgespräche über die verschiedenen Traktormodelle und den Austausch von Erinnerungen. «Bei solchen Ausfahrten steht nicht nur das Fahren im Mittelpunkt, sondern auch die Kameradschaft unter Menschen, die eine gemeinsame Leidenschaft verbindet», so Hofstetter.

Als sich der Tag langsam dem Ende zuneigte, wartete auf die Gruppe noch ein besonderes Erlebnis. Die Rückfahrt erfolgte in der Dunkelheit – ein Kontrast zu den sonnigen Stunden zuvor. Mit den leuchtenden Scheinwerfern der historischen Traktoren, dem gleichmässigen Tuckern der Motoren und der angenehmen Abendluft erhielt die Heimfahrt ihren ganz eigenen Reiz. Für die Teilnehmer wurde sie zu einem echten Höhepunkt der Tour und, wie Jörg Hofstetter schmunzelnd erzählt, zu einer «richtigen Gaudi».

Die Ausfahrt zeigte einmal mehr, dass historische Traktoren weit mehr sind als nostalgische Sammlerstücke. Sie verbinden Menschen, erzählen Geschichten aus vergangenen Zeiten und ermöglichen entschleunigte Erlebnisse in einer Landschaft, die sich vom Fahrersitz eines Oldtimers besonders intensiv erleben lässt. Für Jörg Hofstetter dürfte deshalb feststehen: Die nächste Ausfahrt kommt bestimmt.

Mehr Infos:

[www.säuliamtler-traktorenfründe.ch](http://www.säuliamtler-traktorenfründe.ch)


KMU-Story nila kids

# «Vor allem Bambus-Textilien sind sehr gefragt»

Vor zwei Jahren haben wir erstmals über die Eröffnung des Kinderkleiderladens nila kids berichtet.

Mittlerweile führt Claudia von Arx den Laden fast alleine, wie sie im Interview verrät.

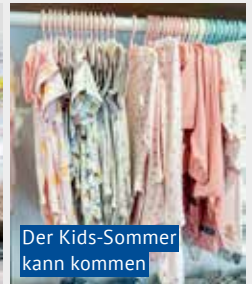
Redaktion Birmensdorfer



Hier schon mal einige Bestseller



Claudia von Arx freut sich auch während der Sommerferien auf Kundschaft



Der Kids-Sommer kann kommen



Willkommen bei nila kids



Kreative Menschen können ein Regal mieten

## Wie ist es, den Laden alleine zu führen?

Claudia von Arx: Das war ein grosser Schritt. Ganz alleine bin ich aber nicht: Mein Mann unterstützt mich im Hintergrund in vielen Bereichen, und auch meine Schwester, die einige Kundinnen und Kunden bereits im Laden angetroffen haben, hilft immer wieder mit. Sogar mein Schwiegervater packt mit an und bringt die Pakete unseres Onlineshops zur Post. Ohne die Unterstützung der Familie wäre vieles nicht möglich. Dafür bin ich sehr dankbar.

## Wie haben sich die Geschäfte entwickelt?

Sehr erfreulich. Besonders schön ist der Kontakt mit den Familien. Viele Kundinnen und Kunden kommen regelmässig vorbei, und manche begleiten nila kids bereits seit der Eröffnung. Wir dürfen Familien aus Birmensdorf und den umliegenden Gemeinden begrüßen. Persönliche Beratung und ein familiäres Einkaufserlebnis werden sehr geschätzt. Zum Glück gibt es genügend Kids in Birmi und Umgebung.

## Was sind aktuelle Bestseller?

Zu unseren Verkaufsschlagern gehören die kreative Spielknete und die Ausmal-Pyjamas. Bei der Kleidung sind vor allem Bambus-Textilien sehr gefragt. Viele Familien kommen sogar gezielt wegen unserer Bambus-Kollektion zu uns, da die Kleidung besonders weich und angenehm zu tragen ist. Auch die schönen Kinderfinken von Nanga kommen sehr gut an.

## Stimmt es, dass man bei euch auch ein Regal mieten und eigene Produkte verkaufen kann?

Ja, das stimmt. Kreative Menschen können bei uns ein Regal mieten und ihre handgemachten Produkte präsentieren und verkaufen. Aktuell haben wir zwei Mietregale im Laden. In einem finden unsere Kundinnen und Kunden liebevoll genähte Bettschlangen, süsse Babydecken und Kinderkleidung. Im anderen werden tolle kreative Bastelsets angeboten. Ich finde es schön, Kreativschaffenden eine Plattform zu bieten. Gleichzeitig können un-

sere Kundinnen und Kunden immer wieder besondere Produkte entdecken, die man nicht überall findet.

## Was plant ihr für die Zukunft?

Auch 2027 möchten wir an unserem nachhaltigen und familiären Konzept festhalten. Die Kombination aus sorgfältig ausgewählten Produkten, persönlicher Beratung und den kreativen Mieterinnen ist bei unseren Kundinnen und Kunden sehr gut angekommen, und wir fühlen uns mit diesem Konzept sehr wohl. Gerne möchten wir das Angebot an Aktivitäten und Events weiter ausbauen.

## Was für Events?

Nun, unsere Babyshower-Partys werden immer bekannter und erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Es macht uns grosse Freude, werdenden Mamas und ihren Liebsten einen besonderen Rahmen für diesen schönen Anlass zu bieten. Deshalb möchten wir diesen Bereich in Zukunft ebenfalls weiterführen und ausbauen. Wichtig ist mir, dass nila kids auch künftig ein Ort bleibt, an dem sich Familien willkommen fühlen, schöne Produkte entdecken und persönliche Begegnungen erleben können.

## Was macht nila kids besonders?

Ich denke, es ist die Kombination aus persönlicher Atmosphäre, sorgfältig ausgewählten Produkten und viel Flexibilität im Alltag. Besonders sind sicher auch unsere Spielecke und der Ganzjahres-Sale, der saisonal angepasst wird und immer wieder neue Lieblingsstücke bereithält. Wir arbeiten zudem sehr flexibel mit den Öffnungszeiten. Wir haben nicht jeden Tag regulär geöffnet, sind aber sehr unkompliziert erreichbar – viele Kundinnen und Kunden melden sich kurz, und oft ist ein Einkauf auch ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten möglich. Das wird sehr geschätzt und macht nila kids sehr persönlich.



Mehr Infos: [www.nilakids.ch](http://www.nilakids.ch)





## Im Kanton Luzern von Schwarzenberg nach Obernau



Senioren-Wandergruppe Birmensdorf



Ein Wiesenpfad führt durch den Hergiswald



Ausblick zum Bauernhof Scharmoos

### Prächtiges Panorama und ein historischer Prügelweg

Vom Zentrum in Birmensdorf ging es mit dem Bus nach Bonstetten-Wettswil und mit der Bahn via Zug und Luzern bis Malters. Nach einem Kaffee im Restaurant Bahnhof erreichte man mit dem Postauto die Station Schwarzenberg Ennenmatt. Während die meisten Fahrgäste bis nach Eigenthal weiterfuhren, startete die Wanderung via Sonnenrain und Scharmoos auf den Blatterberg. In diesem Gebiet hat sich der Gletscher vor mehreren Tausend Jahren zurückgezogen und die ehemaligen grauen Geröllhügel haben sich im Laufe der Zeit in grüne, lieblich anmutende «Drumlins» verwandelt. Weniger grün war das gegenüberliegende Pilatusmassiv mit dem Mittagsgüpfi, das im Sommer und Herbst ein beliebtes Wanderziel ist.

Auf angenehmen Wiesenpfaden und Naturwegen wanderte man nun entlang von Kuhweiden und Bauernhöfen. Im Frühling sind die Wanderwege teilweise noch vom hohen Gras um-

geben. Bald erreichte man den Aussichtspunkt Chrüzhubel, der mit einer einladenden Feuerstelle, Sitzbänken und einem Holztisch zum Picknick einlud. Nun führte der Weg entlang eines Mischwaldes weiter Richtung Luzern mit einem wunderschönen Panoramablick auf den Vierwaldstättersee und in die Berge, vom Bürgenstock und der Rigi bis hin zum weit entfernten Tödi.

Der Abstieg erfolgte via Holderchäppeli nach Obernau. Auf dem historischen Prügelweg ging es über 800 Holzstufen durch den romantischen Hergiswald, wobei der Weg als Besinnungsweg mit zwanzig Stelen künstlerisch gestaltet wurde. Am Talboden querte man den Ränggbach auf einer gedeckten Holzbrücke und erreichte in wenigen Minuten entlang des Chrienbaches die Bushaltestelle im Dorf, wo es via Luzern und Zug zurück nach Bonstetten-Wettswil und Birmensdorf ging.

*Dölf Gabriel, Wanderleiter*

## Kurzmitteilungen des Gemeinderates, Sitzung vom 13. Juli 2026

### Kommunale Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2026–2030, Feststellung der Rechtskraft des 2. Wahlganges vom 14. Juni 2026 (Erwahrungsbeschluss)

Gegen das Ergebnis des 2. Wahlganges der Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2026–2030 vom 14. Juni 2026 sind keine Rechtsmittel ergriffen worden. Der Gemeinderat hat das Ergebnis erwahrt



## Lehrabschluss unter den Top 5!

### Lieber Fabian

Das gesamte Elektro Huwiler Team gratuliert Dir ganz herzlich zu Deiner hervorragenden Abschlussnote von 5.5 als Elektroinstallateur EFZ.

Mit dieser grossartigen Leistung hast Du zudem den 5. Platz aller Elektroinstallateure im Kanton Zürich erreicht – eine beeindruckende Leistung, auf die Du stolz sein kannst. Mit Deinem Ehrgeiz, Deinem Engagement und Deiner Ausdauer hast Du Dir diesen Meilenstein mehr als verdient. Für Deinen weiteren Berufs- und Lebensweg wünschen wir Dir weiterhin viel Erfolg, Freude und alles Gute.

Wir freuen uns sehr, Dich auch in Zukunft in unserem Team zu haben!

*Elektro Huwiler GmbH  
Marcel Imhof*

## Grüngutsammlung



Vergessen Sie nicht das **Grüngut** am nächsten Montag, 27. Juli 2026, rechtzeitig zur Sammlung bereitzustellen.



[www.birmensdorfer.ch](http://www.birmensdorfer.ch)





## Allgemeines Feuerverbot auf Gemeindegebiet Birmensdorf Summarische amtliche Publikation

In Anwendung von § 18 der Verordnung über den vorbeugenden Brandschutz (VVB) hat der Gemeinderat mittels Präsidialverfügung für das Gemeindegebiet Birmensdorf ein allgemeines Feuerverbot erlassen.

Das allgemeine **Feuerverbot gilt ab dem 21. Juli 2026 bis auf Widerruf.**

Das generelle Feuerverbot bedeutet konkret:

- Kein Entfachen von offenem Feuer im Freien – auch nicht in Gärten, auf Balkonen, öffentlichen Grillplätzen sowie auf fest eingerichteten Feuerstellen.
- Kein Grillieren mit Geräten, die mit Holz, Kohle oder Holzkohle betrieben werden.
- Kein Abbrennen von Feuerwerk.
- Kein Entzünden von Höhenfeuern und 1.-August-Feuern.

Übertretungen werden nach § 38 in Verbindung mit § 1 und 12 des Gesetzes über die Feuerpolizei und das Feuerwehrewesen bestraft. Die massgebende amtliche Publikation wird auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) veröffentlicht.

Gemeinderat Birmensdorf / Präsidiales

## Agenda

|                                                                       |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Sommerferien</b>                                                   | <b>Mo, 13.7.2026 –<br/>Fr, 14.8.2026</b> |
| <b>Gottesdienst</b><br>Reformierte Kirche                             | <b>So, 26.7.2026</b><br>09.30            |
| <b>Grüngutsammlung</b>                                                | <b>Mo, 27.7.2026</b>                     |
| <b>Ökumenischer Gottesdienst</b><br>Alterszentrum am Bach             | <b>Do, 30.7.2026</b><br>10.00            |
| <b>1.-August-Feier 2026</b><br>Gemeindezentrum Brüelmatt und Umgebung | <b>Sa, 1.8.2026</b><br>17.30 – 21.30     |
| <b>Gottesdienst</b><br>Reformierte Kirche                             | <b>So, 2.8.2026</b><br>09.30             |
| <b>Grüngutsammlung</b>                                                | <b>Mo, 3.8.2026</b>                      |
| <b>Kartonsammlung</b>                                                 | <b>Mi, 5.8.2026</b>                      |



Weitere Informationen zu den Anlässen finden Sie auf der Webseite der Gemeinde.  
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



Gemeinde  
Birmensdorf

## Bauprojekt: Reservoirleitung Moos Summarische amtliche Publikation

### Gesuchsteller / in

Gemeinde Birmensdorf, Wasserversorgung,  
Stallikonerstrasse 9, 8903 Birmensdorf

### Projektverfasser / in

Waldburger Ingenieure AG,  
Laurenzenvorstadt 90, 5000 Aarau

### Bauprojekt

Sanierung Reservoirleitung Moos auf Kat.-Nrn. 596, 600, 601, 634, 645, 709, 710, 712, 3926, 3930, 3932, 3935, 4150 (nicht ausgesteckt), Zone Lw / W

### Planaufgabe

Die Pläne liegen bei der Abteilung Hochbau (Eingang B Dachgeschoss), 20 Tage ab der massgebenden amtlichen Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf auf. Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin (Tel. 044 739 12 20 / Mail [hochbau@birmensdorf.ch](mailto:hochbau@birmensdorf.ch)).

Gemeindeverwaltung / Hochbau

**Impressum:**  
Auflage: 4000 Exemplare

**Herausgeber:**  
Birmensdorfer | Telefon 075 408 11 11 | [birmensdorfer.ch](http://birmensdorfer.ch)  
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

**Verteilung:**  
Der «Birmensdorfer» wird durch die Schweizerische Post AG verteilt.

**Papier:**  
Zertifiziert als FSC-Mix (aus vorbildlich und nachhaltig bewirtschafteten Wäldern)

**Hinweis zu KI-Inhalten:**  
Inserate und Bilder können mithilfe Künstlicher Intelligenz (KI) erstellt worden sein.  
**Produktion SWISS MADE | Hergestellt im Züri Oberland**



# Sie möchten Ihr Haus verlassen?

Wir begleiten Sie kompetent durch  
den gesamten Verkaufsprozess.

T 044 737 90 00 **grebimmo.ch**

Persönlich,  
diskret und  
transparent.

**grebimmo**  
IMMOBILIEN TREUHAND

